



GOETHE
INSTITUT

LA NOUVELLE BIBLIOTHÈQUE FRANCO-ALLEMANDE AU GOETHE-INSTITUT : UN LIEU D'INSPIRATIONS ET DE DESIGN

AXEL KUFUS & BERNHARD DESSECKER :
DEUX DESIGNERS - UNE TRANSFORMATION SUR MESURE

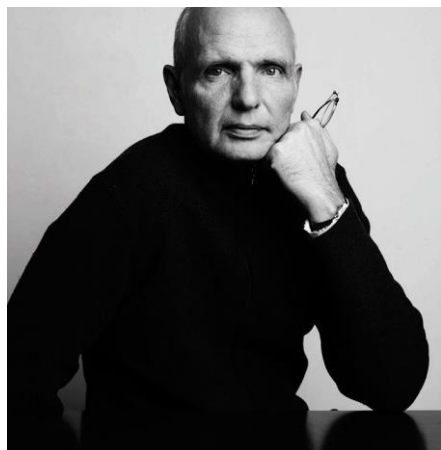
C'est **avec une grande joie** que nous présentons la bibliothèque transformée à l'occasion de la **journée franco-allemande**, journée pour commémorer les traités de l'Élysée et d'Aix-la-Chapelle. Cette transformation est le résultat d'un long processus débuté en 2018. Au cœur de cette initiative pilotée par Luise Holke, on trouve la volonté de créer une nouvelle identité contemporaine qui lie le XVIII^e au XXI^e siècle, celle aussi de façonner un lieu d'inspirations et de fonctions multiples et enfin la volonté de renforcer l'atmosphère unique des deux salles principales de nos locaux, Cours de Verdun.

Grâce à l'engagement inlassable d'Axel Kufus (concept et mobilier) et de Bernhard Dessecker (luminaires), ce projet d'innovation a pu être réalisé suite à la venue d'Axel Kufus à Bordeaux dans le cadre de notre cycle **DESIGN EN ALLEMAGNE** et sa conférence **MODÈLES DU POSSIBLE (MÖGLICHKEITS-MODELLE)** fin novembre 2019 au *Musée de design et des arts décoratifs (MADD)*. Ce nouveau concept de bibliothèque s'est développé et concrétisé sur mesure grâce aux dialogues constants et l'engagement passionnant non seulement des deux designers mais aussi de tous les collègues et producteurs impliqués.e.s.

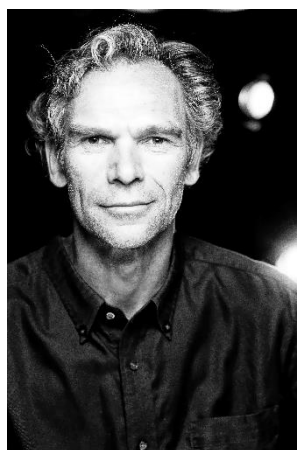


© Émilie Goa

Qui sont les designers ?



Axel Kufus © Markus Jans



Bernhard Dessecker © Susi Knoll

AXEL KUFUS : Professeur de design à la prestigieuse Université des Arts (UdK : *Universität der Künste*) à Berlin, créateur de la fameuse étagère **FNP** (1989) et de l'intérieur de la *Kunsthalle Mannheim* ainsi que de la *Kunsthalle Prague* (en cours de réalisation). Membre du conseil scientifique de la fondation *Bauhaus* à Dessau. Ses étagères **EGAL** (2001) et les boxes **LADER** (1996) sont produits par *Nils Holger Moormann* dans le Chiemgau en Bavière. Ses tables hautes et basses **TISCH** (1987) sont produites par *Bernd Lützelberger (Plattenladen)* à Berlin.

BERNHARD DESSECKER : Créateur des luminaires *Iconic Eyes* pour le *Musée national bavarois* en 2019; depuis 1984 bras droit du designer *Ingo Maurer* à Munich, éditeur de l'ouvrage *Ingo Maurer Designing with light* (2007 chez Prestel).

Créateur de prototypes et de pièces uniques pour la Bibliothèque franco-allemande produites en coopération avec Jörg Neuweiler à Berlin : **FR.EU.DE** installation de luminaires avec six voiles dans la salle de lecture, LED, 2020, et **AILES DU DÉSIR / CAHIER** huit luminaires-livres dans la salle principale, LED, 2020.
www.dessecker-design.de

Contextes & Perspectives

FR.EU.DE (joie en allemand) : Le contexte européen et franco-allemand constitue l'ADN de la bibliothèque et de notre immeuble qui accueille trois structures : le Goethe-Institut, le Consulat et la bibliothèque (depuis 2006 co-animée avec l'Université Bordeaux Montaigne). Ce message en trois sigles - **FR.EU.DE** - dans la salle de lecture peut désormais rayonner à Bordeaux, ville jumelée avec Munich depuis 1964, dans la région Nouvelle-Aquitaine, jumelée avec la Hesse depuis 1995, et au-delà.

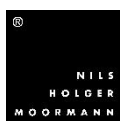
Le Goethe-Institut, centre culturel allemand, se trouve à Bordeaux depuis **1972**. Nous célébrerons les **50 ans** de son ouverture au **printemps 2022**. La transformation de deux de nos salles principales en est un événement précurseur. C'est la Bibliothèque franco-allemande qui est le cœur battant de l'immeuble où se prolonge et se reflète la programmation culturelle et éducative comme par ex. les expositions de photos. Avec un minimalisme poétique, les nouveaux meubles font preuve de fonctionnalité et de sensualité grâce aux formes, matériaux et couleurs choisis qui contrastent et harmonisent à merveille avec les miroirs, cheminées et décors d'époques précédentes. Par ailleurs, les meubles sont **modulables et flexibles** – une allusion à un état d'esprit et une offre au public d'en profiter pleinement. **Vive la dynamique!** Laissez-vous inspirer par la diversité de notre programmation et emporter par la joie – **FR.EU.DE.**, les possibilités et contextes y sont multiples. À vous de voir et de venir.

Vidéos

Bande-annonce/Teaser (Stéphane Soulié) : <https://www.youtube.com/watch?v=Uqv1yKtlvRQ>

Interview avec Axel Kufus : <https://www.youtube.com/watch?v=7CgQyuvvFyk>

UN GRAND MERCI AUX COLLÈGUES ET PARTENAIRES !



INFOS PRATIQUES

Click & Collect : les mardis et jeudis de 14-18h sur rdv.

Réservations : bifa@u-bordeaux-montaigne.fr ou 05 56 48 42 65

Places de travail : les mardis et jeudis de 14-18h sur rdv.

Réservations en ligne : <https://extranet.u-bordeaux-montaigne.fr/jazz/index.php?c=81>

Visites individuelles : sur rdv.

Réservations : info-bordeaux@goethe.de ou 05 56 48 42 60

Photos de presse, interviews, privatisation et location de salle, espace co-working :

Veuillez contacter marianne.couzineau@goethe.de ou 05 56 48 42 73

Contact:

Luise HOLKE, Directrice
Goethe-Institut Bordeaux
Luise.Holke@goethe.de
www.goethe.de/bordeaux



PHOTOS BIBLIOTHÈQUE FRANCO-ALLEMANDE



1 © Émilie Goa



2 © Émilie Goa



3 © Émilie Goa



4 © Émilie Goa



5 © Émilie Goa



6 © Émilie Goa



7 © Claude Petit/Sud Ouest



**GOETHE
INSTITUT**



LIEU D'INSPIRATIONS
DESIGN : AXEL KUFUS & BERNHARD DESSECKER



© photo : Émilie Goa; conception graphique : Marine Belle



OUVRIR DE NOUVELLES PERSPECTIVES

LA BIBLIOTHÈQUE FRANCO-ALLEMANDE (BiFA)

35 cours de Verdun, 33000 BORDEAUX

Tél. +33 5 56 48 42 65

info-bordeaux@goethe.de

www.goethe.de/bordeaux @ f



PHOTOS : © ÉMILIE GOA - DESIGN GRAPHIQUE : MARINE BELLE

© photo : Émilie Goa; conception graphique : Marine Belle